ЯК?

Як отримати фінансову допомогу?
Щоб скористатися можливостями пакету послуг з освіти та соціальної інтеграції, достатньо надіслати повідомлення у довільній формі. Ми з радістю приймемо його електронною поштою.

З 01.08.2019 **окреме подання заяви** необхідне лише для отримання **допомоги на навчання**. Усі інші виплати на освіту та участь у суспільному житті ви отримаєте після **подання підтверджуючих документів**. Відповідні бланки можна знайти на нашому веб-сайті.

Винятки: отримувачі допомоги на оплату житла (Wohngeld) та надбавки на дітей (Kinderzuschlag) повинні подавати окремі заяви на кожну виплату.

БЛАНКИ МОЖНА ОТРИМАТИ ЗА АДРЕСОЮ:
www.bildungspaket.neue-wege.org



KONTAKT BILDUNG UND TEILHABE (КОНТАКТНА ШНФОРМАЦІЯ: ОСВІТА ТА УЧАСТЬ)

Neue Wege Kreis Bergstraße
(«Нові шляхи» округу Бергштрассе)

-Kommunales Jobcenter-
(— Муніципальний центр зайнятості —)

Bildung und Teilhabe
(Освіта та участь)
Walther-Rathenau-Str. 2
64646 Heppenheim

Телефон: 06252/15-6051
Факс: 06252/15-6053

Електронна пошта: bildungspaket@neue-wege.org

ГОДИНИ ПРИЙОМУ BILDUNG UND TEILHABE (ОСВІТА І УЧАСТЬ У ГРОМАДСЬКОМУ ЖИТТІ)
Понеділок 09:00 - 12:00 | 13:00 - 15:00
Вівторок 09:00 - 12:00 | 13:00 - 15:00
Четвер 09:00 - 12:00 | 13:00 - 15:00
П'ятниця 09:00 - 12:00
Ми також пропонуємо інформацію **різними** мовами на нашому сайті.

Видавництво:
Neue Wege Kreis Bergstraße
(Нові шляхи, район Bergstraße)
-Kommunales Jobcenter-
(Міський центр зайнятості населення)
Walther-Rathenau-Straße 2
64646 Heppenheim

10/2026

HESSEN
Hessisches Ministerium für Soziales und Integration

KREIS BERGSTRASSE

ПАКЕТ СУБСИДІЙ
НА НАВЧАННЯ



neue wege
in den Arbeitsmarkt

ЩО?

Що я отримаю?
Яка фінансова допомога пропонується?



Одноденні екскурсії та шкільні поїздки

Витрати на шкільні поїздки та одноденні екскурсії оплачуються у фактичному розмірі. Кишенькові гроші не виплачуються.



Шкільне Приладдя

Учні отримують одноразову суму 01.08. та 01.02. кожного року. Сума щорічно збільшується на той же відсоток, що місячна сума виплат.

На навчальний рік 21/22 на 01.08.21 виплачується 130 евро, на 01.02.22 52 евро.



Проїзд учнів

Витрати на перевезення учнів покриваються, якщо учень відвідує найближчу школу в окрузі Бергштрассе за відповідним навчальним напрямком. Відстань до школи повинна становити понад 3 км. До закінчення 9-го або 10-го класу за це відповідає відділ громадського транспорту округу (ÖPNV).



Фінансова допомога на навчання

Витрати на підтримку позакласного навчання також можуть оплачуватись, однак для цього необхідно подати окрему заяву.



Харчування

Витрати на обіди в школі чи дитячому садку оплачуються.



Участь у спорті та культурі

Кожній дитині або підлітку у віці до 18 років виділяються 15,00 € на місяць. З цих грошей, наприклад, можуть оплачуватись членські внески у спортивній секції або клубі, участь у заходи дозвілля або уроки музики в музичній школі.

ХТО?

Хто може отримувати фінансову допомогу?

Право на отримання субсидій мають діти із сімей, які отримують:

- **виплати по безробіттю II (Arbeitslosengeld II) або соціальна допомога (Sozialgeld) відповідно до SGB II (Соціальний кодекс Німеччини),**
- **соціальну допомогу (Sozialhilfe) відповідно з SGB XII (Соціальний кодекс Німеччини),**
- **житлові виплати (Wohngeld),**
- **дотацію на дитину (Kinderzuschlag),**
- **допомоги відповідно до Закону «Про надання соціальної допомоги особам, претендуючим на політичний притулок».**

Пакет субсидій на навчання (Bildungspaket) можуть отримувати як діти, так і школярі віком до 25 років років. Виплати на участь у громадському та культурному житті надаються до 18 років.
Підлітки та молоді люди, які отримують виплати безробітним в період професійного навчання, не мають права на отримання субсидій.

